

## 認知障礙主題安老院舍

Residential Care Home for the Elderly Specialising in Dementia Care







## 關於松齡 **About Pine Care Group**

松齡護老集團(股份代號:01989.hk)於1989年成立,立志為香 港安老服務行業打造嶄新的標準。憑藉我們對優質服務的堅持及 創新的服務概念,集團由一間護老院舍發展成今天的市場領導, 更是香港最具聲譽的護老集團之一。現時集團於香港和中國大陸 等地,營運共13間安老院舍及日間中心。2017年,集團更成為 第一間於香港主板上市的護老集團。

Pine Care Group (Stock Code: 01989.hk) was established in 1989 with the aim of setting new standards for elderly care in Hong Kong. With our unwavering dedication to quality and focus on innovation, Pine Care has grown from just elderly home into a market leader today, and has become one of the most respected brands in the industry, operating 13 facilities in HK and Mainland China. In 2017, we have become the first elderly home operator to be listed on the main board of the Stock Exchange of Hong Kong.

### Hong Kong

新松龄護老中心 松暉護老中心

**New Pine Care Centre Pinecrest Elderly Centre** 松龄(利富)護老中心 Pine Care (Lee Foo) Elderly Centre

**Kwun Tong** 

Kwai Fong 松龄(保德)護老中心 Pine Care (Po Tak) Elderly Centre

肝角

Mong Kok 松龄(德豐)護老中心 Pine Care (Tak Fung) Elderly Centre

西灣河

Sai Wan Ho 松龄康輝護老中心 Pine Care Hong Fai Elderly Centre

慈雲山

Tsz Wan Shan 松龄(萬年)護老中心 Pine Care (Manning) Elderly Centre

荃灣

Tsuen Wan 松齡俊景護老中心 Pine Care Chun King Elderly Centre

元朗 松齡雅苑

Yuen Long **Pine Care Place** 

九龍城 蔚盈苑 **Kowloon City Patina Care** 

石硤尾 松齡樂軒 Shek Kip Mei **Pine Care Point** 

### 中國大陸 Mainland China

浙江省烏鎮 松齢雅達醫養中心 松齢雅達日間中心

Wuzhen, Zhejiang Pine Care Yada Elderly Care Centre Pine Care Yada Day Care Centre

### 綜合養生概念項目 Integrated Wellness Hub



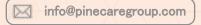
九龍城 蔚盈軒(服務式住宅) 蔚盈苑 (護老院舍) 樂活煮意 蔚盈健康中心

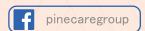
**Kowloon City** Patina Wellness (Serviced Apartment) Patina Care (RCHE) Patina Bistro **Patina Health Centre** 



For more details













## 關於松齡樂軒 About Pine Care Point

松齡樂軒位於石硤尾,是一間針對不同程度認知障礙設計的安老院舍,佔地三層,總面積逾43,000平方呎,提供102張床位,設有不同房型,當中大部份為單人房及單人套房。此外,亦有雙人房至四人房可供選擇。

Conveniently situated in Shek Kip Mei, Pine Care Point is specifically designed to serve the special needs of elderly residents suffering from dementia. With an area of over 43,000 square feet, Pine Care Point offers 102 beds in various room configurations. While the majority of the rooms are offered as single rooms or single suites, 2-person to 4-person rooms are also available.



松齡樂軒每層均有不同主題,包括模擬社區空間、文化 藝術空間及長者活力空間。每個樓層設有不同的設施, 配合各種服務及活動,為患有初期至後期認知障礙的長 者提供適切的照顧。

Pine Care Point provides a thematic space on each of its floors, namely; Community Space, Culture and Arts Space, as well as Elderly Vitality Space. Each floor is fitted with numerous facilities, with services and activities designed to provide the appropriate care for our residents ranging from early to late cognitive impairment.







3/F 長者活力空間 Elderly Vitality Space

2/F 文化藝術空間 Culture and Arts Space

1/F 模擬社區空間 Community Space

3/F

2/F

1/F

# 院舍特色

## **Facilities**



### 模擬社區空間 Community Space

松齡樂軒一樓是專為認知障礙長者設計的模擬社區空間,透過以 往熟悉的環境,提升長者對院舍的安全感及歸屬感。為延續長者 對社區的回憶和身份認同感,環境以長者十分熟悉的香港六十年 代社區設施為主題。

模擬社區空間除了設有不同的設施外,我們亦會依據長者過去的 居住環境,進行個人化的簡易房間佈置,例如放置家庭照及另具 意義的用品,希望增加長者對院舍新生活環境的歸屬感。

### 設施包括:

懷舊餐廳

懷舊街

- 士多店
- - 運動公園
- 感官牆 感官治療室

- 巴士站
- 室內花園

The first floor of Pine Care Point is a Community Space designed to strengthen the sense of security and belonging of elderly residents with cognitive disabilities. With the aim of stimulating the elderly residents' memories and establishing their identities within the community, the space is created to simulate 1960s Hong Kong - an environment that is deeply familiar to our elderly residents.

In addition to the numerous facilities found in the Community Space, we also help our elderly residents to personalize their rooms with items such as photos of their families and other items of sentimental value. This will further strengthen their sense of belonging, easing the transition into Pine Care Point.

#### Facilities include:

- Nostalgic Restaurant
- Nostalgic Street
- Bus Stop
- Grocery Store
- Recreation Park
- Indoor Garden
- Sensory Wall
- Sensory Room









# 2/F 文化藝術空間 Culture and Arts Space

松齡樂軒二樓特別為有認知缺損的長者而設。本層以文化藝 術作為主題,透過藝術及感管刺激,讓長者展現未能以言語 抒發的情感,增加與人的交流,創造更多生命力。

### 設施包括:

電影院

書法室

The second floor of Pine Care Point is dedicated to cognitive impairment. The space is based on the theme of culture and arts. Through art and sensory stimulation, this area facilitates and encourages elderly residents who struggle to articulate their feelings to express their emotions through art, thus increasing communication with others and boosting their vitality.

#### Facilities include:

Cinema

Calligraphy Room

# 3/F 長者活力空間 Elderly Vitality Space

松齡樂軒三樓的長者活力空間設有各種活動及遊戲設施,我 們會透過遊戲、團隊競技、運動及舞蹈等激發長者的熱情和 力量,增強其信心及滿足感。我們鼓勵家人一同參與,讓長 者與家人分享生活,享受安老人生。

### 設施包括:

- 瑜伽及舞蹈室
- 傾心閣
- 玩具圖書館
- 理髪室
- 遊戲閣
- 物理治療室

The Elderly Vitality Space on the third floor of Pine Care Point offers wide range of activities and games. Games, individual and team sports, and dance can enhance the elderly residents' confidence and fulfillment, while increasing their strength and enthusiasm. Families are strongly encouraged to participate.

#### Facilities include:

- Toy Library
- Game Zone
- Yoga and Dance Room 

  Meditation Room
  - Salon
  - Physiotheraphy Room





## 長者照顧 Care Services



### 人本生活規劃 Personalised Care

有別於傳統安老院舍一式一樣的生活安排,松齡樂軒會 根據長者過去的生活習慣、職業及興趣等,為他們設計 個人化的生活規劃,以讓長者保留以往的生活模式與身 份認同,同時繼續發揮自己所長,感受到尊重和自我價 值。

此外,我們會透過各式各樣由專業人士設計的活動及小組興趣班,讓長者發揮腦部功能及維持自我照顧能力。

Unlike traditional residential care homes with strict timetables and routines, we will design personalized daily routines for each elderly resident based on his/her daily habits, past occupations and interests so that the elderly residents can retain their previous lifestyles and sense of identity.

In addition, we offer a wide range of activities and classes designed by professionals to stimulate mental and physical functions.





# 醫療及專業護理支援

## Medical and Professional Nursing Support

### 認知障礙訓練

由跨專業團隊組成,包括老年科專科醫生、社工及職業治療師,為長者提供適切的訓練,以改善長者的智力表現及生活素質,減慢退化進程。職業治療師更會定期為長者進行智力評估、記錄及分析,為長者安排適切的治療活動。

## 個人護理計劃

當新長者入住時,我們的護士、社工及物理治療師會為長者的狀況進行多方面評估。透過評估結果,設計個人護理計劃以照顧長者的特定需求。計劃以六個月為基準,及後會再作評估跟進,務求長者獲得最適切的護理照顧。

- 24小時專業護理服務及即時支援
- 專業醫療評估
- 定期醫生巡房
- 身體狀況評估及健康監測
- 營養保健
- 風險評估
- 日間護理服務

## 其他醫療及護理服務

除認知障礙訓練及基本護理外,我們亦提供更深入的醫療及 護理服務,包括:

- 導尿管護理
- 造□護理
- 失禁護理
- 鼻胃管/胃造口護理
- 胰島素注射服務
- 傷□護理
- 吸氧護理
- 氣管造口護理
- 注射服務
- 腹膜透析護理
- 血糖測試

### Cognitive Training Program

Our rehabilitation team, consisting of geriatricians, social workers and occupational therapists, provides appropriate training for residents to improve their mental performance and quality of life in order to slow down the process of mental degradation. Occupational therapists regularly conduct cognitive assessments and analyses, and design appropriate treatment programs for residents.

#### Individual Care Plan

When a new resident is admitted, a three-pronged evaluation of his/her conditions is conducted by a nurse, a social worker, and a physiotherapist. Based on the results of the evaluation, an individual care plan is designed to meet the specific needs of the resident. The plan is then carried out for a period of 6 months, at which point the plan is re-evaluated. This ensures that the elderly resident always receives the best and most appropriate care possible.

- 24-hour professional nursing care and instant care support
- Medical assessment
- A visiting doctor
- Individual care plan designed specifically to suit each resident's needs
- Nutrition and Wellbeing
- Risk Assessment
- Day care

### Supporting Medical and Nursing Services

In addition to cognitive training and basic care services, we also provide in-depth medical and nursing services, including:

- Foley Care
- Stoma Care
- Continence Care
- Nasogastric Tube / Gastrostomy Care
- Insulin Administration
- Wound Care
- Oxygen Therapy
- Tracheostomy Care
- Injection Service
- Peritoneal Dialysis
- H'stix Test





預約及查詢 Appointment and Enquiry 2975 1000



www.pinecaregroup.com | info.pcp@pinecaregroup.com

九龍石硤尾南昌街223-239號名都廣場地下G1B舖及一至三樓

Shop G1B & 1/F-3/F, Maintown Plaza, 223-239 Nam Cheong Street, Shek Kip Mei, Kowloon